



私たちも収穫の秋

上塩小学校 (9月18日)

5月に植えた稲苗が黄金色に実り、今日はいよいよ刈り入れの日。地域の田んぼ先生・葛綿正行さんの指導で、上塩小学校5・6年生が稲刈りを行いました。3アールの田んぼから、コガネモチ約100kgの収穫が見込めます。疲れたけど、収穫祭での餅つきを楽しみにみんながんばりました。

今月のもくじ

介護保険制度について(1)	2
中学生のシンガポール研修記	4
まちの話題	6
9月議会のおようす	8
市長選挙のお知らせ	9
表彰・はなまる	10
ガスと安全	14
おしらせ	16

このコーナーは、市美術館所蔵作品を紹介しています。ご感想をお寄せください。市美術館へ (栃尾市上原町一十三 電話五三一六三〇〇)



ふらふらと美術館

31

旭

増井和弘

一九九〇年
カンヴァス・アクリル
縦182cm×縦227cm

今回も現在開催中の「増井和弘展」展示作品の中からご紹介します。
この作品もまた、直線だけを用いて描かれています。そのやり方は、まず画面全体を定規を使って鉛筆で線引きをしてから、マスキングテープを張り、1本ずつ手描きで作業するという、ち密なものです。乾きの早いアクリル絵の具によるこの方法で、しかも色を混ぜずに単色で使うことで濁りのない鮮やかな色の響き合いが生まれます。
この作品は、手前に松林のある海景の日の出を描いたもの。真っ赤な太陽の光が空気を染めていく様子が感じられます。一般的に幾何学抽象画は現実の対象物を再現することのない無機的なものです。増井氏の作品には具体的なテーマが設定されたものが多く、情緒的ですがあります。琳派の画風を好み、より日本のものを求めるのも増井作品の特徴の一つといえるでしょう。

平成12年度から

高齢者介護を社会全体で支える

介護保険制度がスタートします



介護保険法が昨年十二月に成立し、高齢者の介護を国民みんなで支える介護保険制度が、いよいよ平成十二年度から実施されます。栃尾市でもこの実施に向け、保健課に介護保険係を設置し準備にあたり、市民の皆さんからこの制度をよく理解していただくため、今月号から二回の連載で介護保険制度の概要をお知らせします。

なぜ介護保険が必要か

日本は、戦後の経済成長により国民の生活水準は向上し、衛生水準の向上や医学・医療技術の進歩も相まって、平均寿命は世界一となっています。これとともに急速な高齢化が進み、介護の問題が他人事としてではなく、どこか家庭でも起こりうる大きな不安要因となっています。

人間だれしも「できるかぎり自立し、尊厳をもって生活したい」と思うのは共通の願いですが、現実には家族だけで介護を行うことは非常に困難になっています。

今までは、寝たきりや身体が不自由となった人の「介護」は、家庭を中心に福祉や医療面で対応されてきました。介護保険制度は、この「介護」を社会全体で支え、総合的なサービスが安心して受けられる仕組みを創ろうとするものです。

運営主体は市町村 四十歳以上の人が加入

介護保険制度の運営主体は栃尾市で、平成十二年四月一日からスタートします。また、介護を受けたい人の受け付けは、平成十一年十月から行う予定です。

介護保険には、四十歳以上の人がすべて加入することになります。このうち、六十五歳以上の人（第一号被保険者）と四十歳以上六十五歳未満の医療保険に加入している人（第二号被保険者）に区分されます。

保険料と徴収方法

介護保険に必要な費用は、国、県、市の負担が全体の二分の一、残りの二分の一を保険料として保険に加入する皆さんから負担していただくこととなります。保険料は、六十五歳以上の人と、四十歳以上六十五歳未満の人と、それぞれ決め方、徴収方法が異なります。

六十五歳以上の人（第一号被保険者）は、原則として年金からの天引き徴収となりますが、年金が月額三万円未満の人は市が納付書により直接徴収することになります。保険料は、平成七年度の単価で試算すると月額二千五百円と言われておりますが、平成十二年実施時は若干上回るものが予想されます。

介護の認定

介護保険のサービスを受けるためには、介護の程度を認定しなければなりません。このため、本人または家族が市に申請する必要があります。市は申請に基づいて訪問し、介護を必要とする実態を調査し、介護認定審査会で介護の程度を判定することになります。

介護保険制度は平成十二年四月から始まり、介護を受けたい人の認定受け付けは平成十一年十月から行う予定です。

介護保険について質問などがありましたら、お気軽にご相談ください。ヘルプなどには出向いて説明もします。保健課介護保険係 ☎5215836

① 四十歳以上六十五歳未満の人（第二号被保険者）は、加入している医療保険（健康保険、組合保険など）に介護保険料分を合わせた保険料が給料から天引きされます。また、国民健康保険に加入している人は、国民健康保険に介護保険料を上乗せした保険料を納めてもらうことになります。

介護保険のサービス

寝たきり、痴呆などで常に介護を必要とする状態になったり、常時の介護までではないが、家事や身支度など日常生活に支援が必要な状態になったとき、介護保険でサービスを受けることができます。介護保険のサービスの種類、費用について説明します。

① 在宅サービス

在宅サービスの主な内容は次のとおりです。費用は介護の必要度に応じて、月六万円から月二十九万円程度と見込まれています。このうち一割を自己負担することになります。訪問介護（ホームヘルプサービス）訪問介護員（ホームヘルパー）が家庭を訪問して、介護など日常生活上の世話をを行うこと。通所介護（デイサービス）介護施設に通い、入浴、食事など日常生活上の世話や機能訓練を行う。

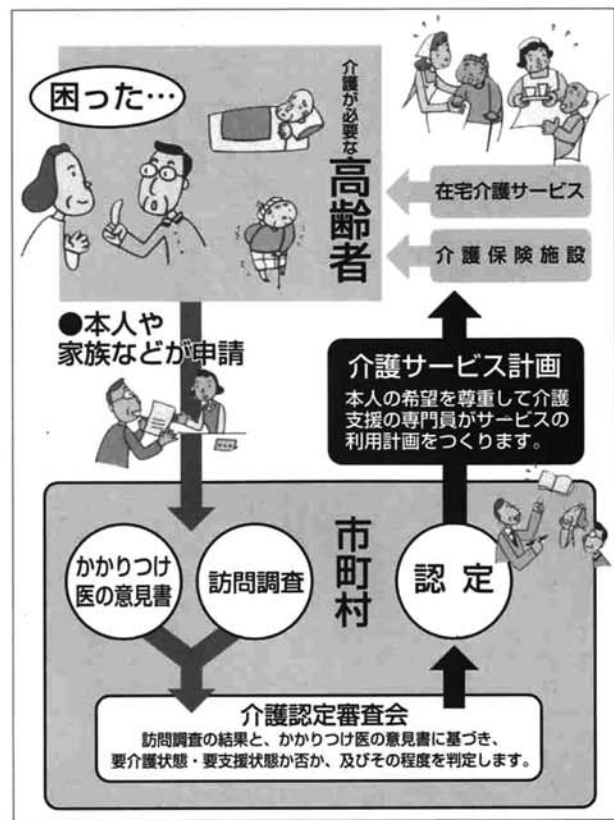
▽短期入所生活介護（特養などのショートステイ）介護施設に短期間入所し、入浴、食事の介護、その他日常生活上の世話や機能訓練を行うこと。▽福祉用具貸与 介護に必要な用具（ベット、車イスなど）の貸し出しを行うこと。

② 施設サービス

介護保険施設として次の施設に入所することができます。費用は、施設によって異なりますが、月二十九万円から四十三万円程度と見込まれています。このうち一割の自己負担と食事負担があります。▽介護老人福祉施設（特別養護老人ホーム）在宅生活が困難で常時介護を必要とする人に対し、入浴、排泄、食事などの介護、その他の日常生活上の世話や機能訓練、健康管理などを行う施設。

▽介護老人保健施設（老人保健施設）病状が安定しており、看護やリハビリなどの一定程度の医療を必要とするもので、家庭に復帰できる人に対し、看護、医学管理の下における介護及び機能訓練、その他日常生活上の世話を行う施設。▽介護療養型医療施設（療養型病床群など）長期に渡り看護や医療等医学的管

●要介護認定とサービスの利用方法●



長岡圏域中学生海外派遣事業

シンガポール・マレーシア研修

長岡圏域の十三市町村で組織する長岡地域広域行政組合は、国際交流事業として中学生を海外に派遣しています。これは、次代を担う子供たちに国際的な視野を身につけてもらうことが目的。今年で四回目となるこの事業に、圏域内の中学二年生四十人が参加し、シンガポール・マレーシアを研修してきました。

日程は、八月二十一日(金)から二十六日(水)までの五泊六日。シンガポールでは、ダマイ中学校の生徒との交流、マレーシアでは、現地進出企業の見学などを行いました。

この海外研修に栃尾市からは、稲田裕恵さん(秋葉中)、倉茂侑資君(秋葉中)、斎藤君(刈谷田中)、高橋和幸君(刈谷田中)の四人が参加。初めての海外研修で、英語の大切さなどいろいろな事を学んできたようです。参加した四人から感想を聞きましたので紹介します。(文中敬称略)



セントーサ島で(高橋君)

いな町」とイメージしていましたが、ゴミが落ちていてそんなにきれいではありませんでした。

◇ダマイ中学校での交流会はどうでしたか?

斎藤 ダマイ中学校の生徒は、あまり違和感がなくて、言いたいことや聞きたいことも、英語でしっかり話せました。

稲田 ダマイ中学校の校舎内は日本と全然違い、生徒の制服も全く別でした。生徒は、ネクタイを締めなくて、すごく大人のような様子。夕食会では、英語がうまく話せる

日程	
8/21	成田空港へ(宿泊)
8/22	成田空港からシンガポールへ向けて出発
8/23	シンガポール市内視察(アンダーウオーターワールド、セントーサ島、ロウ人形館、ショッピンなど)
8/24	シンガポール市内視察(マリーオン公園など)ダマイ中学校視察と交流会、夕方はダマイ中学校生徒と夕食会
8/25	マレーシア・ジョホールバル視察(回教寺院、王宮博物館)、現地進出企業視察(ネミックラムダ)
8/26	深夜にシンガポール発 早朝 成田空港着

◇シンガポールの印象は?

倉茂 シンガポールの町の印象は、「きれい」です。でも、川が汚かったり、ゴミが落ちていたりしていました。川は、刈谷田川のほうが澄んでいました。ゴミ箱が道にたくさん置いてあったのには、びっくりしました。

斎藤 日本の店が多いため、日本語

が話せるところが多く、日本にいたときと同じようでした。

稲田 緑が多く、道路にゴミがあまり落ちていなくて、すごくきれいだと思います。日本と違って高いビルばかりで家一つもないことや、バスや車などがたくさん走っていることにびっくりしました。

高橋 「シンガポールはとてもきれ

いかもしれない、みんな頭が良さそうでした。僕の名札をダマイ中学校のLouisにあげたら、その夜の夕食会でLouisから手紙をもらいました。とても、うれしかったです。

◇マレーシアにも行ってきたそうですが、どうでしたか?

稲田 マレーシアもシンガポールと一緒に、緑の多いきれいな所でした。王宮や寺院などに行き、マレーシアの生活や着ているもの、使っているものなどを見ることができて良かったです。ネミックラムダの視察では、やはり英語が大事だと知ることができました。

高橋 ネミックラムダの工場は、イメージと違いとても大きく、長岡にも同じ工場があることがわかりびっくりしました。

倉茂 マレーシアの印象は、いろいろな日本の企業があることにびっくりしたこと。それと、マレ



マレーシア、アブ・バカー・モスク(回教寺院)で(倉茂君)

ーシアにもスラムがあったことはびっくりしました。

斎藤 ネミックラムダの仕事の様子は、日本とあまり変わらないようでした。マレーシアの町並みは、東京に似ているように思えました。



ダマイ中学校の生徒と楽しい夕食会(左・稲田さん)

◇最後に、この海外研修で一番印象に残ったことや感想を聞かせてください。

高橋 この研修は、疲れましたが、楽しくてとてもいい経験になりました。またいつか海外に行くことがあると思いますが、そのときはこの経験を生かしたいです。

倉茂 この海外研修では、ちゃんと英語を話せたり、友達がたくさんできたりました。この研修を機会に、もっと英語を使っていきたいです。



マーライオンタワーからシンガポール市街をバックに(後列左・斎藤君)

斎藤 この研修で、自分でも英語を話す力が付き、友達もたくさんできましたので、良い経験をしたと思います。これからは、自分たちが海外に出ることも増えると思います。この経験を生かし、英語を話す力を付けて行きたいです。

稲田 シンガポールとマレーシアの文化や生活を見ることができ、いろいろなことを学ぶことができました。初めは少し不安でしたが、怖がらずに行動できてほっとしています。不安でも自分で行動することや団体行動の大切さ、マナーなど多くのことを学びました。このことを機会に、いろいろな国に行き、たくさんの方と友達をつくり、日本との文化や生活の違いを自分の目で見て、体験したいと思っています。自分の目標を達成でき、うれしく思います。

◇ありがとうございました。この経験を生かし、これからもいろいろな頑張ってください。

上塩地区 栃尾地区 で敬老会



地元の婦人が踊りを披露

市は、毎年、地区ごとに敬老会を実施しています。今年も七月から九月まで、市内十一カ所で行われました。該当する七十五歳以上のお年寄りは、三千二百八十八人で、年々増加しています。

上塩地区の敬老会は、「敬老の日」より少し早い、八月三十日に上塩小学校で行われ、百三十七人（該当者二百七十一人）のお年寄りが参加しました。市長を始め来賓のお祝いのあいさつの後、参加者たちは地域の婦人会や地元の上塩小学校児童による踊り、歌などを鑑賞。久しぶりに会う人たちも、昔話や近況に話が弾み、楽しいひとときを過ごしました。

一方、栃尾地区敬老会は九月十五日に総合体育館で開催され、五百五十人が出席しました。今年、八十八歳・九十歳になられた人に、「もつと長生きしてください」と杵淵市長がお祝いの品を手渡しました。祝宴では栃尾市文化協会とりんごの会による歌や踊り、コントが披露され参加したお年寄りの長寿を祝福しました。



杵淵市長が祝品を贈呈

美術館ワークショップ リズムミカルに抽象画を描く

美術館主催のワークショップ「祭りばやしをきいてーそして描こう！感動の色彩」が、八月三十日に栃尾南小学校で行われました。これは、十月十一日まで美術館で開催されている「増井和弘展」の増井和弘氏が講師。参加した約八十人は、会場を流れる太鼓のリズムに合わせて、点や線などを紙に描き、最後にはグループで畳一枚ほどの大きな紙にすばらしい抽象画を描きました。中には、子供が着ていたTシャツに描く人もいて、どこにもないオリジナルシャツの

完成。「とても楽しい。またやりたい」と、参加者たちに大好評でした。



リズムに合せ絵筆をすべらす子供たち

那須氏、大塊の書屏風一双寄贈



大塊の屏風を寄贈する那須氏

那須正丘氏は、富川大塊書屏風一双を美術館に寄贈されました。この屏風は、昭和54年に栃尾市の文化財に指定されており、那須家に昔から大切な家宝として伝わってきたもの。

近藤館長は「大塊の書は初めての所蔵。美術館の柱になります。栃尾の書家、文人を知ってほしい」と述べています。

JCスクール 「冒険！道院王」



カナディアンカヌーに乗る親子

栃尾青年会議所（石沢雅弘理事長）は、「冒険！道院王」と題したJCスクールを道院自然ふれあいの森を会場に九月十二日、十三日の一泊二日の日程で開催しました。このJCスクールに参加した人は、市内

を始め、長岡市、見附市からの八十六人。一日目に行われたオリエンテーリングは、午前中にコンパスの使い方と地図の見方の説明を聞き、腹ごしらえをしたあと、出発！道院の自然のなかに地図とコンパスを頼りに歩き、こちよい汗を流しました。二日目のカナドレーシングは、前日の練習を生かし、上手にカヌーを操作。おそるおそる乗った、前日の初体験がうそのように、カナディアンカヌーを風を切りながらスイスイと漕いでいました。参加者たちは、日頃体験することのできないオリエンテーリングとカナディアンカヌーを楽しみました。

荷頃小2年生 そば打ちに挑戦！



明治時代のそばを切る道具

荷頃小学校の二年生十人が、そば打ちに挑戦しました。これは、自然や地域の人と触れ合い、自分が住む地域や自然を愛する心を育てることなどが目的。子供たちは、春に自分たちで採ったヨモギの汁を入れたそば作りに一発懸命。地域の人も「初めて学校に来ましたが、楽しいですよ」と、子供たちと一緒にそばを作りました。

東が丘区が 独立20周年を祝う



第二部の東が丘祭り

昭和53年4月に平区から独立した東が丘区（水口忠区長）が今年20周年を迎え、区民を挙げて盛大に20周年を祝いました。世帯数や人口は、昭和58年をピークに徐々に減少し、現在は百二世帯・三百二十九人。しかし、知恵と協力で町内を活性化しようと頑張っています。

少年非行防止キャンペーン



補導員がチラシを配布

毎月第三金曜日の少年を非行から守る日にちなみ、栃尾警察署は非行のない町づくりキャンペーンを実施しました。市青少年育成センター補導員らと警察の局前で市民にチラシを配付し、非行防止を呼びかけました。

おめでとうございます 白寿のお祝い



記念品を受け取る杵淵さん

栃尾郵便局は、毎年「敬老の日」を祝して、白寿者に郵政大臣からのお祝い状と記念品を贈っています。九月十四日、白寿をむかえた杵淵イチノさん（水沢）へ、栃尾郵便局長がお祝いに訪れました。杵淵さんは、「すもうが大好き。あと、三十年は生きるつもり」と、元気に話されました。

第31回謙信公祭 謙信の偉業をしのぶ

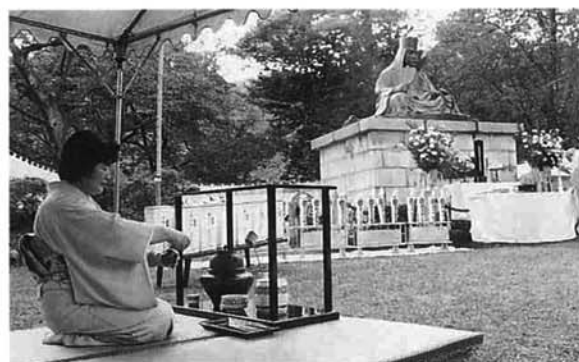
第三十一回謙信公祭が、九月二十日、秋葉公園内の謙信公銅像前で行われました。

謙信公祭の始まりは、明治四十一年七月。当時は、「謙信公の崇高なる人格に接し、地方青年の志気を鼓舞する」として、始められました。その後、太平洋戦争で廃止になりましたが、昭和四十三年に復活し、現在に至っています。

今年も、市民茶会、剣道野試

合、柔道大会が行われたあと、栃尾謙信公奉賛会による祭典が行われました。祭典は、読経、献茶・御焼香の祭典行事と献舞の奉納行事。この祭典には、熱心な「上杉謙信」のファンがいて、毎年大阪から参加する人もいます。

戦国時代に越後の虎と恐れられた武将。敵に塩をおくるなど「義」を重んじた武将。「上杉謙信」の偉業をしのびました。



読経の中行われた献茶

市議会のうごき

9月定例会



一般質問の答弁をする村瀬市長

九月定例会が、九月十日から二十二日までの十三日間の会期で開催されました。
栃尾市父子家庭見舞金給付条例の一部改正、平成十年度一般会計補正予算などが審議され、全議案を可決しました。また、同意案では、教育委員の任命について同意しました。報告では、長岡地域土地開発公社の平成九年度の事業報告。認定では、平成九年度の一般会計、特別会計、公営企業会計の決算が認定されました。

● 主な審議結果をお知らせします ●

栃尾市父子家庭見舞金給付条例の一部改正について

児童扶養手当法施行令の改正により、所得制限限度額が大きく引き下げられ、児童扶養手当の支給制限を受ける母子家庭が多くなります。母子家庭に対しても、父子家庭同様の見舞金を支給するように改正しました。合わせて、条例名を栃尾市児童

育成見舞金給付条例としました。

栃尾市ひとり親家庭等の医療費助成に関する条例の一部改正について

県のひとり親家庭等医療費助成事業実施要領の改正に伴い、未婚の母子について、児童が父親から認知を受けた場合は、医療費助成の受給者になれなかつ

たものを、認知を受けた場合でも引き続き受給者となるように改正しました。

雪寒機械購入について

雪寒機械の購入金額が、二十万円を超えるため議会の議決を得ました。

購入する雪寒機械は、ロータリ除雪車一台。契約の方法は、指名競争入札による契約で、契約金額は二千七百五十四万一千五百円です。

平成十年度栃尾市一般会計補正予算について

平成十年度の栃尾市一般会計の予算を補正しました。これにより、一般会計の総額は、百二十五億七千五百九十六万五千円となりました。

請願・陳情

採択になったもの
▽栃尾郷病院拡充に関する請願 (栃尾郷病院を育てる会代表 安達正一)
(継続審査分)
※この請願には多くの署名が添えられていて、その願

は、栃尾郷病院を拡充してほしいという主旨です。しかし、請願事項の一つである「栃尾市として老人保健施設を栃尾郷病院に併設すること」については、「方策を各方面から検討いただき拡充に向け、積極的に取り組んでほしい」という委員長報告がありました。

▽私学助成の大幅増額と拡充を求める意見書採択に関する陳情 (新潟県私学の公費助成をすすめる会会長宮下弘治)

▽米消費拡大と子どもたちへのおいしい米供給を維持するため、学校給食用米に対する政府助成廃止計画の凍結と県の一定の助成を求める陳情 (新潟県学校給食問題連絡会代表 委員坂本典子)
不採択になったもの
▽消費税を3%にもどすことを求める陳情 (消費税廃止栃尾市各界連絡会代表 栃尾民主商工会会長諸橋修)

▽介護保険に係わる緊急な基盤整備と国の財政措置及び制度の抜本的改善を国に求める請願 (新潟県社会保障推進協議会会長坪谷誠)
(継続審査分)

議員発議による次の意見書を可決し、関係省庁に提出
▽過疎地域活性化のための新立法措置に関する意見書
▽私学助成の大幅増額と拡充を求める意見書
▽米消費拡大と子どもたちへのおいしい米供給を維持するため、学校給食用米に対する助成に関する意見書

教育委員の任命

九月三十日に任期満了になった教育委員の藤崎壯治さん(北荷頃)の任命に同意しました。



たくさんの人が議会を傍聴

市長選挙の投票日は11月15日

「大切にしよう あなたの一票」

12月10日に任期満了となる栃尾市長の選挙を、11月8日告示、11月15日の日曜日を投票日として行います。

私たちの暮らしに最も身近でかわりの深い大切な選挙です。今後4年間の市政を託す代表者を選ぶために、候補者の主張に目と耳を傾けて、よく考え、大切な一票をムダにしないよう投票しましょう。

投票できる人

▽昭和53年11月16日以前に生まれた人で、平成10年8月7日以前に栃尾市で住民票が作成され、引き続き栃尾市に住所がある人が、投票できます。

▽平成10年10月28日以降に市内で転居された人は、転居前の投票所で投票してください。

▽投票日までに転出された人は、投票することができません。
入場券はハガキで
▽参議院議員通常選挙時と同じようにハガキ(はくりシール式)で郵便局から送付します。
▽投票日には、各自ハサミで切り離してご持参ください。

投票の場所
皆さんが投票する投票所の設置

場所は、入場券に書いてあります。よく確認してください。

投票できる時間

▽投票できる時間は、午前7時から午後8時までです。(ただし、栗山沢冬期健康増進センターと半蔵金防雪センターの投票所は、午前7時から午後7時までです。)
▽投票所へお出かけの際には、入場券を忘れずにお持ちください。
投票の方法は
▽市長選挙の投票は、記号式で行われます。投票用紙に投票しようとする候補一人について、その氏名の上の○を付ける欄に備付けのゴム印で○印をつけてください。
▽目や手足の不自由な人は、点字投票や代理投票(代筆)もできますので、遠慮なく係員に申し出てください。

投票日に投票所へ

行けない人は 不在者投票を

不在者投票

投票日に次のような理由で投票所に行って投票できない見込みの人は、不在者投票ができます。
・ 自営業の方や冠婚葬祭や出稼ぎなどの予定がある人
・ レジャーや買物などの私用で、投票日に投票区内にいない人
・ 病気やケガ、妊娠などの理由で歩けない人
▽不在者投票できる期間
11月8日から11月14日までの7日間(期間中は、土・日曜日可)
▽投票できる時間
午前8時30分から午後8時まで
▽投票場所
市役所・選挙事務室(4階)
▽持参するもの
入場券(届いている場合)
11月7日以前に出稼ぎされる方の不在者投票は

「不在者投票請求書兼宣誓書」

を選挙管理委員会に提出してから出発してください。手続きはいつでもできます。

この書類を提出されまると投票用紙を書留速達で郵送します。受け取ったらそれを持って滞在地の選挙管理委員会に向いて投票することができます。

「不在者投票請求書兼宣誓書」を提出されないまま出発された方は、就業地から「不在者投票請求書兼宣誓書」を請求してください。郵送等で日数もかかり、投票日までに間に合わないことも考えられますので、手続きは早めに済ませてください。

身体障害者手帳または戦傷病者手帳を受けている人は、その度によって「郵便による投票(自宅での投票)」ができます。

この投票には「郵便投票証明書」が必要ですので、まだ交付を受けていない人は、早めに選挙事務室にご連絡ください。
なお、投票用紙を請求する場合は、所定の請求書(選挙事務室にあります。)に必ず本人が署名し、郵便投票証明書を添えて請求してください。
投票用紙の請求期限は11月11日(水)までです。
入院・入所の人
次の指定病院や指定施設に入院(所)されている人で身体が不自由な方は、その病院等の施設内で

立候補を 予定される方へ

立候補予定者説明会

市長選挙に立候補を予定されている方に対する説明会を次により開催します。

・ 日時 10月26日(月) 午後1時30分

・ 会場 市役所301会議室
当日は、立候補の届出等に必要書類・資料をお渡しして、その記載方法、用い方、選挙公営のあらまし等を説明します。

立候補の届け出
立候補届け出の受付は、11月8日(日)午前8時30分から午後5時まで、市役所選挙事務室(4階)で行います。

選挙についての お問い合わせは
栃尾市選挙管理委員会
選挙事務室へ
(市役所4階)
☎ 5212155

心の教室
第一相談室

生徒が気軽に 悩みを相談できる…

「心の教室相談員」を中学校に配置

九月一日から、秋葉中学校・刈谷田中学校に「心の教室相談員」が配置されました。

相談員は、教師や保護者とは立場の異なる第三者的な立場で生徒の話し相手や内容を聞いてくれる、桐生久江さんと高橋壽栄さんのお二人です。

これは、全国的に増えているいじめ、不登校、自殺など生徒の事件に対応して文部省が全国の公立中学校に配置したものです。生徒が悩みなどを気軽に話せる環境を整え、ストレスを和らげ心の安定と問題行動の未然防止を図ろうというものです。

相談日は週四日間

相談員の学校への勤務は、月・火・木・金曜日の週四日間で、午後一時から午後五時までとなっています。

相談の方法は、申込書を利用した予約型と、直接相談室を訪れる飛び込み型、手紙による相談などがあり、昼休みや放課後を利用して相談に応じます。相談者は生徒及び保護者で、電話による相談も受け付けています。

相談室は、本当に相談したい生徒が訪れにくい状況にならないよう、いつでも気軽に相談できる雰囲気大切にしています。

心の教室相談員




高橋壽栄さん
刈谷田中学校




桐生久江さん
秋葉中学校

防犯ポスター優秀賞

林さんは、十月十一日から「全国地域安全運動」ポスターの部に応募。少年の薬物乱用防止、中・高校生部において優秀賞に選ばれ、(社)新潟県防犯協会長、新潟県警察本部長から表彰されました。



林美智子さん (一之貝)
秋葉中学校1年



この人に
はなまる (敬称略)

全国スポーツ・レクリエーション祭出場

今井さんは、フォークダンス(民踊)で、ニュートラル天下島チームは、グラウンドゴルフで、十月三日から五日に岐阜県

で行われた、全国スポーツ・レクリエーション祭に出場し、健闘しました。

△出場メンバー▽
フォークダンス(民踊)
今井惣一(表町)
グラウンドゴルフ
(ニュートラル天下島チーム)
葛綿武人、江畑英一、渡辺寅一郎、勝沼利臣、島田武司、大崎俊夫、八木伊一郎、石原謙之助、五十嵐昭造、小海洋二(全員天下島)



出場したみなさんと柗洲市長

かながわ ゆめ国体出場

田代さんは、九月十二日から十六日に神奈川県で行われた、

かながわ・ゆめ国体、水泳女子二百リレー、二百リレー混合リレー、四百リレーメドレーリレーに出場し、健闘しました。

上信越対抗 陸上競技大会出場

馬場さんは、百十リハードルで、酒井さんは、砲丸投・円盤投で、九月二十日に群馬県で行われた、上信越対抗陸上競技大会に出場し、健闘しました。



酒井真美
本所
東京学館新潟高校
3年




馬場成史
原町
中越高校
3年

若杉さんは、八月十一日に長岡市で行われた、新潟県少年の主張長岡柗尾三古地区大会で、「私が伝えたいこと」と題した

差別についてを発表をし、最優秀賞になりました。

九月二十三日に新潟市で行われた県大会では、奨励賞になりました。



若杉 莉菜
文納
刈谷田中学校
3年

第3回市民サッカー小学生大会 9/13

五・六年生の部

優勝 まつたけピンボーズ98
二位 ナハナハブラザーズ
三位 しいたけピンボーズ
もうすぐ21世紀

四年生以下の部

優勝 セブンジュニア
二位 スリーセブン

少年すもう大会

第33回柗尾市少年すもう大会が、九月六日に総合体育館で行われ、十一チーム、九十七人の児童が熱戦を繰り広げました。

団体戦

優勝 新町
二位 本町
三位 原町
三位 旭町

第2回市民親善ユニホッケー大会 8/30

優勝 ランナーズ
二位 よったかり
三位 柗尾景虎

個人戦


優勝 清水 聡(金沢)
二位 諏佐 健太(楡原)
三位 馬場 智哉(旭町)
三位 坂井洋一郎(原町)

個人戦 五年生

優勝 清水 聡(金沢)
二位 諏佐 健太(楡原)
三位 吉田 貴弘(金町)

個人戦 四年生

優勝 寺本 啓(新町)
二位 福王寺康人(宮沢)
三位 佐藤 龍(本町)
三位 吉田 貴弘(金町)



団体優勝した新町チーム

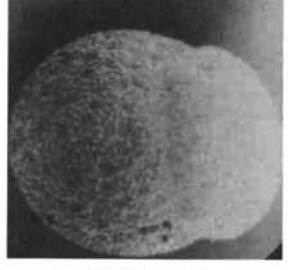
柗尾の自然を訪ねて ⑧

大地の歴史を語る 小さな虫

有孔虫の話

「柗尾市も昔は海のそこだった。」と突然書き出して、どうして海の底か理解しがたいことでしょうか。それらの証拠となるのが、地中から掘り出される化石です。市内に貝化石を見つけれられる所がいくつかあり、その種類や周辺の様子で、およその時代が推定されます。

今回紹介する有孔虫は、海水から汽水域に棲む原生動物の仲間です。大きさは〇・一〜〇・二ミリメートルほどで、表面に小さな穴がたくさん空いていることから、この名前が付けられたそうです。(写真)



浮遊性有孔虫
オルブリナ

オルブリナ仲間です。

有孔虫には、海底に棲む種類(底生有孔虫)もあり、水深や海底堆積物の性質によって種類が異なるので、地層の堆積環境を知るのに役立ちます。

私が調査したのは西谷川の上流でしたが、最も多く見られたのがウビゲリナの仲間でした。(写真)



底生有孔虫
ウビゲリナ

一ミリメートルにも満たない化石が、私たちの立っている大地の過去を教えてくださいませんか。本当に不思議なことだと思います。

様々な研究の成果によって、柗尾の荷頃付近で約十数年前、半蔵金で約五百万年程前につくられた大地であることがわかっています。

写真は新潟日報事業社発行の「地学ガイド新潟の自然」より

教育センター 佐藤 毅

栃尾市消防防災訓練 塩谷地区で地震災害を想定して

消防防災訓練が、九月六日上桧出・下桧出地区で行われました。この訓練は、栃尾市地域防災計画に基づき、訓練を体験することによって地域住民の防災に対する理解と意識の高揚を図ることなどが目的。また、市街地以外での訓練は今回が初めてです。

住民参加の訓練



上桧出女性部による炊き出し訓練

訓練は、上桧出女性部による炊き出し訓練や下桧出地区住民による消火栓を使った初期消火訓練、上桧出・下桧出地区住民による避難誘導訓練がそれぞれの会場で行われました。また、会場を移して、消火器やバケツリレーでの初期消火訓練を実施。参加した住民



救助工作機を使って救出

は防災への関心を高めていました。負傷者の応急処置訓練には、見附市消防署と赤十字安全奉仕団が参加。このほか訓練は、消防署員、消防団員による放水訓練や遠距離送水訓練、倒壊家屋、衝突自動車からの救出・救助訓練と応急担架搬送訓練などが行われました。



バケツリレーでの初期消火

災害が発生したときに防災活動が円滑にできるように、十三項目にも及ぶ訓練を行ない、万が一の場合に備えま

わが家の防災

応急手当を身につけよう

私たちは、いつどこで突然の事故や病気におそわれるか予測できません。

救急車が来るまでの間に、そこに居合わせた家族や同僚などが、適切な応急手当を行なっていれば、大切な命を失わずにすんだり、重症にならずにすむと思われる場合が少なくありません。

人は、心臓が止まると、たった数分で、脳はダメになってしまいます。でも、呼吸が停止した後でも、はやく人工呼吸や心臓マッサージをすることにより、命が救われる可能性があると次のように言われています。

三分以内では75%の命を救える可能性があり、五分後では25%の可能性しかなくなる...

ですから、事故現場や家庭内でケガ人や病人を救うためには、その回りに居合わせた人たちが必要な応急手当を行なうことにより、尊い命を救うことができるのです。

意識のない場合は、顔を後ろにそらせ、あごを持ち上げのどを上げる方法



気道の確保

呼吸をしていない場合は、鼻をふさいで、口移しで息を吹き込む方法



人工呼吸

脈のない場合は、人工呼吸を行うとともに、胸の所定の場所を両手で圧迫する方法



人工呼吸+心臓マッサージ

消防署では、訓練人形を使って心肺蘇生法や止血法などの指導をしています。問合せ 消防本部 ☎52-1155

県とともに復旧を急ぎます

水害で流された河川敷公園、ゲートボール場



水没した河川敷公園

八月四日の集中豪雨で、栃尾市でも建物浸水や道路決壊、土砂崩れなど大きな被害がでました。広報九月号でもお知らせしたように、市は県など関係機関と協議をしながら緊急箇所から復旧工事に取り組んでいます。

市民が憩う場に

一級河川の管理は建設大臣が行いますが、刈谷田川は政令により県知事が行っています。

県に早期復旧を要請

県は、治水上の安全度は確保して、再度同じような被害が起きないように早期に復旧したいという方針です。

刈谷田川の河川敷公園もそのうちの一つです。ゲートボール場として利用していた河川敷公園の砂、遊具などが流されてしまいました。いま、河川敷公園の復旧について、市民のあいだに賛否両論の意見があります。

一方、ゲートボールなどで河川敷公園を利用している市民からは、長寿社会で健康維持のためにも早急に復旧してほしいという声が寄せられています。

谷田川。でも一昔前の刈谷田川は、水は汚れ川原にはアシが生



草が生い茂っていた、昭和60年頃の刈谷田川

長岡土木事務所は、復旧にむけ工事方法を検討中

え、中州にはヤナギの木が生い茂っていて水と親しむということなど考えられない状態でした。このため新潟県は、平成五年度から刈谷田川河川敷を市民のみならずから有効に使っていたこと、一ふるさとづくり河川事業」で栃尾市と協議しながら河川敷公園の整備を進めてきました。

水に強い河川公園に 会議では、「河川敷の表面の一部をコンクリートで覆い、その上を土、芝にして水に強い施設にしてほしい。夜でも憩えるよう照明設備、金沢側からの乗り入れ階段の設置なども考えて、

早急に復旧してほしい」という意見要望が出されました。長岡土木事務所は、「河川敷公園の特殊性を踏まえ、お聞きした意見要望を参考に計画案を作り、地域に提案していきたい」と語っています。

油揚げの店をはじめ半世紀以上。開店時、油揚げの揚げ加減に命を吹き込むフライヤーの選定については、他店の話を聞いたり、フライヤーメーカーの話を開いたりしてガスフライヤーに決定しました。微妙な調整ができるのと立ち上がり早い



ガスフライヤーならカラッと揚げられます

美味しく揚げるなら ガスフライヤー

栃尾豆腐
土田英明さん

利用している市民のみなさんへ

め、揚げがカラッと、結果は上々でした。これからは精根込めて油揚げを造っていきます。

「幸せってなかに、優しいさってなかに」と、人の介護を通して日頃感じています。「介護される方もする方も気持ちよく過ごしたい」こんな考えの中で「人に優しい、安全で清潔な施設」をコンセプトに施設全般に気をつけ、建設しました。



施設長
松平直子さん

人に優しい ガス冷暖房

みどり
デイサービスセンター

虚弱老人が多く、また、施設職員も女性が多い中で、操作性、メンテナンス、快適性ということとで当センターではガス冷暖房とガス床暖房システムを採用しました。設備機器は広いスペースを冷暖房する機械でありながらコンパクトに収納できて驚いています。ガス床暖房も健康的な快適さと、他に比べると経済的と聞いて喜んでいました。また、故障も少ないよう難しい操作が必要なく、私たち女性にとって大変簡単だと思っております。当センターでは、多くの市民の方々と接して行きたいと思っております。近くにお来しの際は、気軽に立ち寄って施設見学をしていただきたいと思います。



快適な空間で過ごす施設のみなさん

都市ガス

クリーン
エネルギー

ガスと安全

機能で選び、経費を考えるなら
やっぱり都市ガス！

都市ガスの主原料である天然ガスは、メタンが主成分で、ほとんど不純物を含まないキレイなエネルギーです。また、埋蔵量も豊富で世界各地に広く分散しているため、安定供給が可能です。環境にやさしく、クリーンで経済的な都市ガスはこれからのエネルギーのエースです。また、ガス機器の面では、さまざまな分野で安全性と経済性に優れたものが豊富に出回っています。ぜひ導入をご検討ください。



都市ガスを利用し、油揚げを揚げる豆腐のみなさん

ガス展を開催します！

- ◎最新ガス機器展示・特別セール実施！
- ◎ガスソフトコード格安提供！
- ◎不完全燃焼警報機能付ガス漏れ警報器特価！
- ◎参加フリー

大抽選会！

10月25日(日)
総合体育館前

来る十月二十五日(日)、農業まつり会場の隣の総合体育館前で、ガス水道局と公認工事店の共催のガス展を実施します。ガス展では、不完全燃焼を起したときにも警報を発する機能の付いた新型ガス漏れ警報器や、三層構造になって強くなったガスソフトコードの割引販売を行います。また、公認工事店による、安心機能付きの最新ガス機器の展示および特別セールも実施します。会場では、アンケートにお答えしていただきますと参加できる、無料抽選会に多数の賞品を用意してお待ちしています。みなさまお誘い合わせの上、ぜひご来場ください。



ガスで冷暖房

ガスヒーポン



料金のお得な「夏期空調契約」のご利用を！

ガスヒーポン（GHP）とはガスエンジンヒートポンプの略称でガスにより冷暖房を行う空調機のひとつです。このガスヒーポンは、一般家庭などに設置してある電気エアコンと仕組みはほぼ一緒。コンプレッサーを回す動力源にガスエンジンを採用しており、一台で冷房と暖房の二役をこなします。最近では小規模なオフィスや店舗でも採用が多くなってきています。省エネと電気料金節約のため、ぜひお勧めします。

ガスヒーポンのメリット

その1
冬場の暖房時にガスエンジンの廃熱を利用できるため、立ち上がり早く、抜群の省エネルギーを誇ります。

その2
夏場の電力需要を抑え、エネルギーの平準化を図りたい国の政策に添うものとして、特別融資制度や特別減税措置が利用できます。

その3
空調に電気を使用しないことにより、受電設備費の低減が図れます。



今月の税金
納期11月2日
市・県民税
国民健康保険税

寄付御礼
次のとおり市に寄付をいただきました。
ありがとうございました。
(10・8・15～10・9・16)

青柳フミ子さん(横須賀市)：絵画「青梅」一点
保科賢一さん(京都市)：錦蘭簿一冊、写真一枚
第18回栃尾市民親善ゴルフ大会参加者一同：社会福祉費
寄附金として八万七千五百円
故飯濱正敏さん遺族飯濱陸津さん(千葉県)：ガラス工芸品二点

法務総合相談所を開設します

行政相談も同時に実施

○とき 10月26日(月)午前10時～午後3時
○ところ 文化センター・学習室

今年も新潟地方法務局長岡支局は、法務総合相談所を開設します。
▽家庭内のもめごと、離婚、相続、土地、金銭上の問題
▽近所のいやがらせ、名誉・信用の侵害などの人権問題
▽児童・生徒間における「いじめ」の問題でお悩みの人の問題で悩みの人の人権擁護委員が相談に応じます。相談は無料ですし、秘密は固く守られます。

【人権擁護委員は次の四人です】
稲田美穂子(表町)、星野信行(栃堀)、橋本英俊(原町)、葛綿弘義(上塩)

また、毎月市役所別館で行っている行政相談を同時開催します。行政のことで困っていること、分

社会保険事務所職員による年金相談

年金について、資格期間および受給資格期間が満たされているかなど、ご質問のある人はこの機会に相談においでください。
○とき 10月26日(月) 10時～16時
○ところ 市役所市民ホール

- ▽年金手帳 自分および配偶者の厚生年金、国民年金手帳
▽印鑑
▽社会保険証 自分が加入、または配偶者の被扶養者になっている場合
▽年金証書 自分および配偶者が

国土利用計画法が改正されました

大規模な土地取引を行ったら2週間以内に届出を

〈土地取引を行ったら〉
大規模な土地について売買などの取引をしたときは、土地の権利取得者(売買の場合は買主)は土地の利用目的、取引価格などを、契約締結後2週間以内に市役所を通じて県知事に届け出る必要があります。
※届出の必要な面積要件
・都市計画区域 五千㎡以上
・都市計画区域以外 一万㎡以上
〈届出を行うと〉
県知事は、適正かつ合理的な土地利用を図るため、届出のあった土地の利用目的に関し必要な助言・勧告などを行うことがあります。
〈届出をしなかったら〉
契約締結後2週間以内に届出をしなかったときや偽りの届出をすると、六カ月以下の懲役または百万円以下の罰金が課せられることがあります。
問合せ 企画財政課 ☎52-5816

第30回栃尾市美術展 作品募集

○とき 11月1日(日)～3日(火)
午前9時～午後6時
最終日は午後4時まで
○ところ 総合体育館
出品資格 市内在住または通勤・通学している中学生以上の人
出品規定 ①公募展入選作品は、出品できません②各部門一人三点まで出品できます③中学生は各部門一点とし、学校でとりまとめます
募集部門 日本画、洋画、書道、写真、工芸、版画、彫塑、中学生の部(絵画、書道)
作品搬入 10月27日(火)午後3時から8時まで総合体育館で受付
問合せ 公民館 ☎52-2020

太平洋美術会特別講座 油絵講座

◆人物を描く
○とき 11月22日(日)・23日(祝)
両日とも13時～16時
○ところ 美術館アトリエ
対象 中学生以上15人

第24回 栃尾市農業まつり

○とき 10月25日(日)10時～15時
○ところ 市民会館、文化センター
○賞味・試食コーナー
牛乳、コシヒカリ新米おにぎり、米菓子、焼き肉、焼きいも
○即売コーナー
植木市、秋野菜および手作り加工品、コシヒカリ新米、木炭、

住まいの相談室

○とき 10月23日(金) 11時～13時
○ところ 市役所市民ホール
テーマ 耐震住宅(診断)について他
問合せ 開発課建築住宅係 ☎52-2152 (随時電話でも相談を受け付けています)
※秘密厳守、相談は無料です

不審な飲食物にご用心!

和歌山市の薬物中毒事件を初め、身近な食品や飲料に有毒薬品が混入される事件が全国的に発生しています。
あなたが事件に巻き込まれないために、不審な物、拾った物などを安易に口にしないよう注意しましょう。また、お子さんには特によく話をしあけて下さい。
○薬品類の保管管理の徹底を!
皆さんが職場や家庭などで取り扱う薬品類の中には、誤って飲んだり、眼に入れたり皮膚に付けたらすると、健康被害を及ぼす有毒な物もあります。
薬品類の保管管理には特に次のことに注意して、万全を期してください。
1. 飲食物と区別して保管する

各種相談

- 行政相談
○10月26日(月)午前10時～午後3時
文化センター学習室
○国民年金相談
○10月26日(月)午前8時30分～午後5時
市役所市民相談室(2階)
○家庭児童相談
○月曜日～金曜日、午前9時～午後4時
文化センター相談室
○心配ごと相談
○毎週水曜日午前10時～午後3時
社会福祉協議会(表町)
○青少年問題相談
○月曜日～金曜日、午前9時～午後4時
文化センター相談室

きのこ、牛乳、豚肉、れんこん、錦鯉、ふるさと特産品
○錦鯉すくい大会(小学生以下対象、無料)
○民謡のつどい(11時～15時)
○市内小・中学生の記念絵画展
○とき 10月24日・25日
○ところ 文化センターギャラリー
※このほか、芋料理展示、健康相談コーナーなどがあります。

地方拠点都市 シンポジウム

○とき 10月22日(木)13時～
○ところ 越路町町民体育館
内容 ▽基調講演「伝統芸能の継承と発展」上越教育大学教授 茂手木深子さん▽パネルディスカッション「人と文化を活かす地域づくり」
入場料 無料
申込み 10月12日(月)までに越路町役場企画振興課 ☎92-3111

第24回栃尾市農業まつり 錦鯉品評会

○とき 10月17日(土)
▽審査：10時～12時
▽一般公開：12時～15時
○ところ 中央公園内

とちお おしらせ版 平成10年 10,18

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 ☎(0258) 52-5815

乳幼児健診

会場▶ 保健福祉センター
時間▶ 午後1時までに集合

◎1歳6カ月児健診、2歳6カ月児歯科健診、3歳児健診、3歳児歯科健診では、歯科健診がありますので健診前に歯を磨いておいてください。また、希望者にフッ素塗布を実施します。



葛綿 恋 愛 平

10月8日
1歳6カ月児
健診会場で

※母子手帳、問診票を忘れずに持参してください。

健診名	月日	対象者生年月
4カ月児健診	11月10日(火)	10年7月生まれ
7カ月児健診	11月13日(金)	10年4月生まれ
1歳6カ月児健診	11月12日(木)	9年5月生まれ
2歳6カ月児歯科健診	11月18日(水)	8年5月生まれ
3歳児歯科健診	11月18日(水)	7年11月生まれ
3歳児健診	11月11日(木)	7年6月生まれ

総合健康相談

◎赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。

相談担当者▶ 医師、保健婦、栄養士

月日	会場	時間
11月24日(火)	保健福祉センター	午後1時～午後2時

※総合健康相談においてになる人は、準備の都合上、事前に保健課までご連絡ください。
☎52-5836 内線227

予防接種

会場▶ 市民会館
時間▶ 午後1時～1時10分(時間厳守)

種類	月日	対象者生年月
ポリオ1回目	11月17日(火)	10.1～10.4

※母子手帳を忘れずに持参してください。
※予診票は、必ず記入してきてください。(体温は会場で測っていただきます)
※別冊の「予防接種と子どもの健康」を必ず読んでください。

心の悩み精神保健相談

日時▶ 11月6日(金)
時間▶ 午後2時～3時
会場▶ 保健福祉センター(新栄町2-2-23)
問合せ▶ 長岡保健所 ☎33-4931



第18回市民文化講演会 演題「笑道仏心」

★講師

ポール・牧氏

★とき
11月25日(水)
午後7時開演
(午後6時30分開場)
★ところ
市民会館
大ホール
入場無料

【講師プロフィール】
本名 榛澤 一 道
僧名 熙林 一 道
生年月日 昭和16年8月2日
出身地 北海道天塩町の片田舎
特技 相撲談義
サイズ 身長166cm 体重75kg
B103 W92 H100
グラマータイプ
芸人と僧侶は二足のわらじでは無く、一對の生きた喜びと安らぎをメッセージしたい。

(社)太平洋美術会
選抜展
(社)太平洋美術会は、その前身である明治美術会の結成以来約一世紀、日本の洋画および彫刻界に最古の歴史を誇る美術団体です。
現在は、当市出身の権悦至氏が会長を務め、洋画・彫刻・版画・染織の各分野で、五百余名の会員・会友を擁して、制作、発表などの活動を行っています。
会期 10月24日(土)～12月13日(日)
月曜日は休館
観覧料
一般 五百円(四百円)
高大生 三百円(二百五十円)
小中生 百円(五十円)
*(一)内は20人以上の団体料金
問合せ 美術館 ☎53-6300

長岡圏域 イベント情報

- ①期日 ②会場 ③問い合わせ先
- 【長岡市】▶パンベルク交響楽団演奏会①10月30日(金)②市立劇場③リリックホール ☎29-7711 ▶秋まつり①11月1日(日)～7日(土)②厚生会館周辺③観光課 ☎39-2221
 - 【小千谷市】▶牛の角突き①11月1日(日)②關牛場(小栗山)③商工観光課 ☎83-3512 ▶郷土に伝わる美術展①11月2日(月)～3日(火)②総合産業会館サンプラザ③社会教育課 ☎82-9111
 - 【見附市】▶財津和夫コンサート①10月31日(土)②文化ホール③文化ホール ☎63-5321 ▶ニット秋まつり①11月3日(火)②市内各事業所③見附ニット工業 ☎62-4145
 - 【越路町】▶もみじ園ライトアップ①11月上旬～下旬②もみじ園③企画振興課 ☎92-3111
 - 【三島町】▶産業まつり①11月3日(火)②役場駐車場他③産業課 ☎42-2221
 - 【与板町】▶いきいきフェスティバル①11月8日(日)②町民体育館③産業課 ☎72-3100
 - 【出雲崎町】▶産業まつり①11月3日(火)②町民体育館③農林水産課 ☎78-3111
 - 【山古志村】▶産業まつり①11月3日(火)②役場前広場③産業課 ☎59-2331
 - 【川口町】▶秋まつり①11月3日(火)②生涯学習センター周辺③教育委員会 ☎89-3111
 - 【小国町】▶秋まつり①11月3日(火)②就業改善センター周辺③企画商工課 ☎95-5906

ご利用ください 栃尾・見附～新潟線の高速バス

平成4年7月から運行を開始した、栃尾・見附～新潟線の高速バス。県庁所在地の新潟市と栃尾市・見附市を結ぶこの高速バスは、一日4往復運行されています。新潟市にお出掛けの際は、ご利用ください。

市長選挙の投票日は11月15日

12月10日に任期満了となる栃尾市長の選挙は、11月15日の日曜日が投票日です。
私たちの暮らしに最も身近でかわりの深い大切な選挙です。大切な一票をムダにしないよう投票しましょう。

○立候補予定者説明会

市長選挙に立候補を予定されている方に対する説明会を次により開催します。

とき 10月26日(月)午後1時30分～
ところ 市役所301会議室

当日は、立候補の届け出等に必要書類・資料をお渡しして、その記載方法、用い方、選挙公営のありしなどを説明します。

○立候補の届け出

立候補届け出の受け付けは、11月8日(日)午前8時30分から午後5時まで、市役所選挙事務室(4階)で行います。

問合せ 栃尾市選挙管理委員会 ☎52-12155

○立候補の届け出

でも参加できます。ただし、事前の電話予約が必要
問合せ (財)日本産業開発青年協会 大検情報センター ☎0120-5551018

国の教育ローン

高校や大学、専修学校、各種学校などの入学・在学者の保護者は、国民金融公庫の「国の教育ローン」を利用することができます。

融資金限度額 二百万円
金利 年二・五%(固定金利)
融資期間 8年以内(据置期間は在学期間内。交通遺児家庭および母子家庭の人は1年の延長が可能です)
返済方法 元利均等毎月払い(ボ

障害者リーダー海外研修生募集

応募資格 18歳から35歳までの障害を持つ人(学歴は問わない)
募集期間 12月11日(金)まで
募集人員 10人程度
研修期間 3カ月以上1年以内
申込方法 参加申込書を財団に請求し、自らの研修計画を書き入れ返送する

問合せ (財)広げよう愛の輪運動基金 ☎564-0051 大阪府吹田市豊津町1-33ダスキン本社ビル内 ☎06-821-1527
0⑦0618211527

フラワーデザイン

とき 11月11日(水)・27日(金)、12月9日(水)・22日(火)
午後7時30分～午後9時
ところ 文化センター 学習室
講師 松崎右枝子さん
対象 市内在住または勤務する18歳以上30人(先着順)
教材費 六千円
持参品 筆記用具、花きりはさみ
申込み 10月30日(金)まで公民館
☎52-2020

'98とちお音楽祭 出演団体募集

とき 12月6日(日)
ところ 産業交流センター「おりなす」
出演資格 市内で活動している音楽団体(小学生以上)。ジャンルは問わない
申込み 10月30日(金)まで公民館
☎52-2020
※音楽祭の詳細については、後日連絡します

第7回 生涯学習セミナー

「地球環境問題と私たちの暮らし」(リサイクル社会をめざして)
とき 11月12日(水)午後7時～
ところ 文化センター 学習室

講師 三善万里子さん(省エネルギー普及指導員、新潟県消費者協会事務局次長)
定員 50人
参加費 無料
申込み 11月9日(月)まで社会教育課 ☎52-1118

「おりなす」染色講座

◇布染め講座
とき 11月13日(金)・14日(土)・20日(金)・27日(金) 19時～21時30分(14日のみ13時30分～16時30分)
講師 鈴木均治さん
◇糸染め講座
とき 11月21日(土)・28日(土)、12月5日(土)・12日(土)
13時30分～16時30分
講師 高橋明子さん
ところ 産業交流センター「おりなす」アトリエ
対象 市内在住または勤務する18歳以上、各講座10人(先着順)
受講料 三千円
申込み 10月22日(水)から受講料を添えて、産業交流センター「おりなす」☎51-1331

内容 ▽糖尿病についての話
▽食事療法の基本、実際(昼食) ▽健康増進車での体力測定
*米1合を持参ください
*テキスト代八百七十円(既にお持ちの人は持参ください)
△2回目▽
とき 11月26日(水)9時～13時
ところ 文化センター 学習室
内容 ▽体力測定結果について ▽食事療法の応用、実際(昼食)
問合せ・申込み 10月28日(水)まで 保健課 ☎52-5836

ニユースポーツ サークिट

とき 11月29日(日)午前9時～
ところ 総合体育館
競技内容 ソフトバレーボール、ラジボール卓球、ユニホッケーの3種目すべてを他のチームと対戦し、獲得ポイントや勝数によって順位を決める
チーム編成 小学生以上で、家族・友達などで1チーム4～8人で構成する
参加費 一人三百円
問合せ・申込み 11月13日(金)午後5時までに参加費を添えて、総合体育館 ☎52-5571
☆ニユースポーツ公開練習日
11月28日(土)午後7時から9時。総合体育館競技場を開放します。チームの練習やルールの確認にご利用ください。

糖尿病予防教室

△1回目▽
とき 11月4日(水)9時～15時
ところ 文化センター 学習室

市民芸能祭

公民館、分館で行っている芸能活動の発表の場です。友情出演団体の共演もあり、歌・踊り・少女たちの合奏と内容も盛り沢山。
とき 11月8日(日) 13時～
ところ 市民会館大ホール
入場料 無料
主催 栃尾市公民館

半蔵金そば祭り

とき 11月8日(日)10時～15時
ところ 半蔵金防雪センター
内容 地元産のそば粉と自然芋でつないだそば、山菜料理
入場券 ▽大人二千円

オウム追跡捜査にご協力を!

オウム心理教の一連の事件から早くも3年半が経過しました。今なお、3人の警察庁特別手配被疑者が偽名を使いアルバイトなどをして逃走しています。この顔にピンときたら迷わず110番してください。



「富士の彩り」流石匠写真展



11/5～13 文化センター 市民ギャラリー

林組合栃尾支所 ☎52-5887

郵便局からのお知らせ

□10月は郵便貯金月間
安心して暮らせる
社会の実現をめざして
郵便貯金は、手軽で確実な貯蓄手段として、皆さまの暮らしの安定及び健全な資産形成のお役に立っています。また、お預かりした大切なお金は、国の財政投融資を通じて、地方公共団体などに融資され、皆さまの暮らしに関係の深い住宅、学校、道路、公園、ゴミ処理施設など文教施設や生活環境整備などの様々な分野で活用されています。
郵政省では、毎年10月を「郵便貯金月間」として、このような役割についてご理解いただくためのPR活動を展開しています。
□三切手展
文化の日になんで、栃尾郵便会の会員による切手展です。
とき 11月2日(月)～7日(土)
ところ 栃尾郵便局コミュニティフロアー

ボケは防げる治せる 公開セミナー'98

県歯科医師会は、公開セミナー「ボケは治る、防げる、怖くない」と題し講演会を開催します。
とき 11月14日(土) 13時30分～
ところ ハイブ長岡2F
講師 金子満雄氏(浜松医療センター 副院長)
入場料 無料
主催 新潟県歯科医師会

11月はパートタイマー 相談月間

労政事務所は、11月のパートタイマー相談月間期間中、電話や面接によるパートタイム労働に関する相談窓口を設置し、相談事業を集中的に展開します。
特に、面接による相談が困難な人はフリーダイヤルによる専用相談電話をご利用ください。
相談電話 ☎0120-8110136

農家の耕作面積等の申告を みなさん

農家のみなさんに区長さんを通して「平成10年分耕作面積等の申告書」をお届けします。
これは農業所得計算の基礎になるものです。前年の数値が記入されていますので、今年の数値が変わった場合は訂正してください。特殊大農具などの購入、小作料などの支払いがある場合は、申告書に販売証明書または領収書を添付してください。
昨年、チラシ等でお知らせしたとおり、平成10年分の農業所得標準値が変更されました。「書き方」などをよく読んで記入してください。
平成10年に新規購入した特殊大農具は、農具販売店からの販売証明書を必ず添付してください。
販売証明書の用紙は、各農具販売店に用意されています。
小作料なども貸付面積、金額を明示した領収書を添付してください。
提出期限 11月2日(月)までに、区長さんに提出してください。
※申告書提出時に購入や支払いが済まないため、販売証明書や領収書などの提出が遅れる場合は、税務課に問合せください。
問合せ 税務課市民係 ☎52-5837

控除対象となる特殊大農具等

種類	取得価額	耐用年数	控除の内容
トラクター	400万円以上	8年	10aあたりの一定金額に作付面積を乗じた金額を超える減価償却費
コンバイン		5年	
上記以外の特殊大農具	250万円以上	その機種による	

取得価額…消費税を含む価額。また、本体価額のほか本体と同一年に取得した付属機械の価額を含めた価額。
耐用年数…所得税法で定められた資産等の耐用年数。
減価償却…取得価額を耐用年数で割り、期間中経費を算出。(残存価額10%を引いた90%を限度とします)
中古品の購入についても、取得価額により判定。
※農用トラックおよび大農具の修繕費…標準内経費で控除することとなったので、標準外経費の対象外。
※特殊異例かつ取得価額が高額な大農具の賃借料は、この減価償却費とみなして取り扱う。この場合は、別途証明書が必要。

第30回市展

とき 11月1日(日)から3日(火)
9時~18時(3日は16時まで)

ところ 総合体育館

Table with columns: 部門, 時間, 審査員. Includes categories like 工芸版画, 写真, 書道, 洋画, 日本画.

市民文化祭

市展と同時開催です

個人出品歓迎
今年から、個人作品の出品も受け付けます。

個人出品の受付・飾り付け 10月30日の午後6時から9時までの間に総合体育館アリーナで行います。

第11回こども童話の絵展

市展と同時開催です

市内の5歳児(年長児)及び1~3年生が、読んだり読んでもらった児童話のなかで、面白かったことや印象に残った場面を描いた入選作品を展示します。

勤労青少年ホーム 紅葉祭



内容 お茶会、生け花、ペン字

今年も紅葉祭で、各種講座で学んだ日頃の成果を発表します。料理講座の受講者による屋台も出ます。

とき 11月1日(日)10時~15時
ところ 文化センター1階
内容 賞味・試食コーナー、即売コーナー、錦鯉すくい大会、民謡のつどい、小・中学生の記念絵画展

栃尾市農業まつり

秋の味覚、新鮮な農産物が満載の第24回栃尾市農業まつり。

とき 10月25日(日)10時~15時
ところ 杜々の森名水公園第1駐車場
内容 あぶらげ巻寿司早食い大会(有料)、巨大あぶらげ作り・試食、あぶらげの揚げ体験、あぶらげ料理の見本陳列、コシヒカリおにぎり・きのこ汁(有料)、名水でたてた抹茶(有料)

あぶらげ・コシヒカリ祭

とき 10月25日(日)10時~14時
ところ 杜々の森名水公園第1駐車場
内容 あぶらげ巻寿司早食い大会(有料)、巨大あぶらげ作り・試食、あぶらげの揚げ体験、あぶらげ料理の見本陳列、コシヒカリおにぎり・きのこ汁(有料)、名水でたてた抹茶(有料)

栃尾市の職員給与・定員管理等の公表

市職員の給与や職員数のあらましと、国及び新潟県職員との比較を市民の皆さんに公表します。

(6) 一般行政職の等級別職員数の状況 (10年4月1日)

Table showing staff counts by grade (1st to 8th) and total counts for various administrative roles.

注) 1. 栃尾市の給与条例に基づく給与表の職区分による職員数です。
2. 標準的な職務内容とは、それぞれの職に該当する代表的な職名です。

(7) 昇給期間短縮の状況

Table comparing promotion period shortening rates between staff in the city and the national average.

(8) 職員手当の状況 (平成10年度支給割合)

Table showing the breakdown of allowances (commuting, housing, etc.) as a percentage of total salary for city and national staff.

注) 退職手当の1人当たり平均支給額は、平成9年度に退職した職員に支給された平均額です。

(1) 人件費の状況 (普通会計決算)

Table showing personnel expenses (personnel costs, salaries, etc.) for the city and prefecture.

(2) 職員給与費の状況 (普通会計予算)

Table showing the budget for staff salaries and allowances.

(3) 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (10年4月1日現在)

Table showing average monthly salaries and average ages for city and prefecture staff.

(4) 職員の初任給の状況 (一般行政職 10年4月1日現在)

Table showing starting salaries for university and high school graduates in the city and prefecture.

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (10年4月1日現在)

Table showing average salaries by experience level and education for city and prefecture staff.

注) 経験年数とは、卒業後直ちに採用され、引き続き勤務している場合の年数です。

(10) 定員の状況 (各年4月1日現在)

Table showing the status of staff positions (total, full-time, part-time) from 2006 to 2011.

(11) 定員適正化計画の数値目標及び進捗状況

① 定員適正化の目標

計画期間(平成7年度から平成11年度)において、一般行政部門で5%、特別行政部門、公営企業等会計部門で3%の職員数の削減を図る。...

② 定員適正化手法の概要

次の手法により、定員適正化に努めています。

Table listing staff management strategies such as '定員シーリング方式', 'サンセット方式', '民間委託', etc.

③ 定員適正化計画の年次別進捗状況 (実績) の概要

Table showing the progress of staff reduction targets from 2006 to 2011.

Table showing the ratio of staff to total employees and average salary by division.

(10年4月1日現在)

Table comparing city and national policies for various allowances like housing, commuting, and family support.

(9) 特別職の報酬等の状況 (10年4月1日現在)

Table showing salaries and allowances for special positions like Mayor, Deputy Mayor, and Council Members.

全国一斉秋の火災予防運動

11月9日(月)～15日(日)

統一標語「気をつけて はじめはすべて 小さな火」

これから寒い季節を迎え、家庭や職場で暖房器具を取り扱う機会が多くなり、火災の危険が増えてくることから、今年も11月9日の「119番の日」を初日に全国一斉に秋の火災予防運動が実施されます。

栃尾市では、今年に入って建物火災8件・林野火災2件・その他の火災1件計11件の火災が発生しています。建物火災では、全焼2件、出火したが早い消し止め火災が6件発生しています。

その火災の原因のほとんどが、ちょっとした気のゆるみや不注意で発生しています。これを機会に家庭や職場などで、一日一回は火災予防を考え、"気をつけて はじめはすべて 小さな火"を合言葉に、火の恐ろしさを認識し火災予防に努めましょう。

火の用心7つのポイント

- ①家のまわりに燃えやすいものをおかない。
- ②寝タバコやタバコの投げ捨てをしない。
- ③天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ④風の強いときは、焚き火をしない。



もしもの時のために

- ⑤子供には、マッチやライターで遊ばせない。
- ⑥電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- ⑦ストーブには、燃えやすいものを近づけない。
- ▽寝具類・カーテン・じゅうたん等を防災製品にし燃えにくくしましょう。
- ▽簡易型火災警報機等を設置して、火災を早く発見する備えをしましょう。
- ▽消火器は、時々点検をし使い方を良く覚えましょう。
- ▽各家庭に最低一本は消火器を備えましょう。
- ▽消火器の使い方など、防火訓練には積極的に参加しましょう。
- ▽外出するときや就寝前に必ず火の元を点検しているか。

火災予防期間中の主な行事

- ストープなど火を使う器具に故障や欠陥がないか。
- 火を使う器具に安全装置はついているか、ちゃんと作動するか。
- 火元の近くに燃えやすいものが置いてないか。
- プロパンガスのボンベは倒れないように鎖で止めてあるか。
- 消火器や消火用具を常備しているか。
- 風呂の水はいつもためてあるか。
- 新潟県消防防災ヘリコプターによる、空からの防火広報
- ▽幼年消防クラブ員による街頭広報(市街地数カ所)
- ▽地元消防団員による各家庭の防火指導と火災予防チラシ配布
- ▽栃尾市消防団員防火運動会(11月8日(日)実施)
- ▽多数の人が働く事業所等に対し防火査察・消防訓練等の指導を行います。

11月9日午前8時30分、各地区と消防署のサイレンを吹鳴、半鐘を打鐘します。

新潟県 98テクノフェスティバル

とき 11月14日(出)10時30分
ところ 三条市厚生福祉会館(三条市旭町2-13-1)

展示内容 ▽職業能力開発のしくみや各施設、団体についての紹介▽生徒および技能者の作品展示即売▽伝統に根ざした技能の紹介▽現代が求める技能の紹介▽イベントコーナー(盆栽教室、親子工作教室)など

法人土地基本調査に「協力」を

11月に、全国の約49万の法人を対象に「法人土地基本調査および法人建物調査」が行われます。ご協力をお願いします。問合せ 県庁土地利用対策課 ☎025128515511

道路標識についてのご意見は「標識BOX」へ

道路標識は、ドライバーを目的地まで導く案内役です。よりわかりやすい道路標識にするため、みなさんのご意見やご要望を「標識BOX」まで郵便またはFAXでお寄せください。問合せ 県庁土木部標識BOX係

千九五〇一八五七〇新潟市新光町4-1-1 ☎025128415096

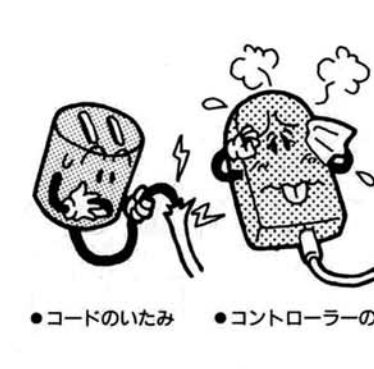
陶芸・クラフト教室

◇陶芸教室
とき 11月4日(水)・11日(水)・18日(水)・25日(水)

ところ 県立青少年研修センター 定員 ▽午前部：40人 ▽午後部：20人(先着順) 教材費 三千円(4回分) 講師 青山真弓さん(陶たく会) ◇クラフト(リースづくり)教室
とき 11月4日(水)・11日(水) ところ 県立青少年研修センター 定員 午前部：20人(先着順) 教材費 千円(各回) 講師 内海陽子さん(花工房) 申込み・問合せ 10月31日(土)まで 県立青少年研修センター千九五三〇〇一西蒲原郡巻町越前浜559711 ☎025617712111

大切にしましょう あなたのからだ！

今、「過労死」が話題になっています。当協会では、医師等の専門家にもご協力いただき、「過労死」などのご相談に応じています。お気軽にご相談ください。



●コードのいたみ ●コントローラーの熱

電気暖房器は使用前に必ず自己点検を！

そろそろ電気暖房器が活躍する季節です。電気毛布、電気カーペット、あなか、電気ストーブ、電気温風機などは大丈夫ですか？ 数年間使用していると、外観に異常がなくても内部のコードがいたみ、故障や事故の原因になる場合があります。シーズンはじめには必ず十分な点検を行い、安全に使用しましょう。コントローラーの異常な熱や異臭はありませんか？プラグの

11月9日は「119番」の日

家族の尊い命、財産を守るダイヤル「火災・救急・救助は119番」 栃尾市消防署の出動件数は、9月末までに火災十一件、救急三百八十一件で、そのほとんどが119番通報によるものです。

早い通報で 最小限の被害に

もし、自宅で急病・火事などが発生したら、とっさに自宅の位置及びその状況を要領よく知らせられますか？

- 通報要領(火災例) ▽燃えている場所▽燃えている物▽燃えている程度▽火が人の有無▽通報者である私の名前と電話番号
- 市文化祭会場で119番通報体験が出来ます。万一に備え、大勢の方の参加をお待ちしています。特に緊急時、家族以外の方でも119番通報出来るように電話機の近くに通報要領を書いておきましょう。
- 携帯・自動車電話からの緊急受信が変わります 現在、携帯電話・自動車電話で

119番すると新潟市消防局に通報されており、十月二十八日から新潟県内を5地域(新潟・上越・中越・下越・佐渡)に分割され、栃尾市は中越地域です。栃尾市内で携帯電話等から119番通報すると長岡市消防署で受信し栃尾市消防署に電話接続され、災害等事故の状況を、通報者と直接話ができ、災害地に急行することができます。

- 携帯電話・自動車電話は便利ですが途中で切れてしまったり、所在がわからなかったり、間違った場所に救急車等が出場してしまう事例が考えられます。次のことを守ってください。
- ①携帯電話であることを告げる
- ②所在名称をはっきり確かめて
- ③その場で止まって通報する
- 特にPHSの場合、移動すると途中で切れることがあります。車の場合は停車して通報しましょう。通報後、10分位は電源を切らないでください。
- あなたの通報で尊い生命と貴重な財産が守られます。

ガタつきやコードのいたみはありませんか？ このような場合にはすぐに使用を中止し、販売店などに相談してください。また、電気ストーブや電気温風機などを設置するときは、地震などに備え、器具が落下したり転倒したりしないように注意し、近くに可燃物や落下物を置かないようにしてください。

冬休み海外派遣募集

(財)国際青少年研修協会は、冬期海外派遣事業の参加者を募集して

県立自然科学館 11月の催物

- ☆科学遊園「科学のスポーツ広場」身の回りにある様々なエネルギーをテーマにした展示。
- とき 11月1日～12月23日
- ☆プラネタリウム星空散歩 12月の星空や天文現象を紹介
- とき 11月28日(土)15時40分
- ☆プラネタリウム秋番組「ぴよんちゃん3号土星への旅」観覧料 大人七百円、小・中学生四百円、幼児は無料
- ☆各種教室 ▽11月3日(火)13時30分「手作り電流計の工作教室」先着20人
- ▽11月8日(日)10時「原生生物を見よう」先着30人 ▽11月15日(日)14時「偏光虹色折り紙を作ろう」往復ハガキで11月6日まで申込み・抽選20人 ▽11月17日(火)19時「星空ウォッチング」先着二百人 ▽11月22日(日)・23日(月)10時「ホワットくんのパソコン教室」電話などで11月13日まで申込み・先着20人 ▽11月29日(日)13時30分「電子顕微鏡教室」先着20人
- 問合せ 新潟県立自然科学館 ☎025128313331